

ORIGINAL CROATIAN label	ENGLISH	ROMANIAN
PROBIOVIT + D3 Kapi za dojenčad, malu djecu i djecu DODATAK PREHRANI	PROBIOVIT + D3 Drops for infants, small children and children FOOD SUPPLEMENT	PROBIOVIT + D3 Picături pentru sugari și copii SUPLIMENT ALIMENTAR
<i>Lactobacillus rhamnosus</i> <i>Lactobacillus reuteri</i> Komorač Kim	<i>Lactobacillus rhamnosus</i> <i>Lactobacillus reuteri</i> Fennel Caraway	<i>Lactobacillus rhamnosus</i> <i>Lactobacillus reuteri</i> Fenicul Chimen Vitamina D3 - 400 UI
		Lot: A se consuma de preferință înainte de:

ORIGINAL CROATIAN box	ENGLISH	ROMANIAN
PROBIOVIT + D3 Kapi za dojenčad, malu djecu i djecu DODATAK PREHRANI	PROBIOVIT + D3 Drops for infants, small children and children FOOD SUPPLEMENT	PROBIOVIT + D3 Picături pentru sugari și copii SUPLIMENT ALIMENTAR
<i>Lactobacillus rhamnosus</i> <i>Lactobacillus reuteri</i> Komorač Kim	<i>Lactobacillus rhamnosus</i> <i>Lactobacillus reuteri</i> Fennel Caraway	<i>Lactobacillus rhamnosus</i> <i>Lactobacillus reuteri</i> Fenicul Chimen Vitamina D3 - 400 UI
Sastojci: suncokretovo ulje, smjesa kultura mikroorganizama: <i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i> ; DL-alfa-tokoferil acetat, kolekalciferol, ulje komorača (<i>Foeniculum vulgare</i>), ulje kima (<i>Carum carvi</i>).	Ingredients: sunflower oil, mixture of microorganism cultures: <i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i> ; DL-alpha-tocopheryl acetate, cholecalciferol, fennel oil (<i>Foeniculum vulgare</i>), caraway oil (<i>Carum carvi</i>).	Ingrediente: ulei de floarea-soarelui; amestec de culturi de microorganisme: <i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i> ; Vitamina E (DL-alfa-tokoferol acetat); Vitamina D3 (coleciferol); ulei de fenicul (<i>Foeniculum vulgare</i>); ulei de chimen (<i>Carum carvi</i>).
		Vitamina D3 contribuie la funcționarea normală a sistemului imunitar și la menținerea sănătății sistemului osos și a dinților. Fiind o vitamină foarte importantă pentru sugari și copii, Vitamina D3 participă la procesul de diviziune celulară, la absorbția și utilizarea normală a calciului și a fosforului și la menținerea funcției normale a sistemului muscular.
Napomene: Čuvati od dohvata male djece. Preporučene dnevne doze ne smiju se prekoračiti. Dodatak prehrani nije nadomjestak ili zamjena uravnoteženoj prehrani. Stajanjem može nastati talog koji ne utječe na	Notes: Keep out of reach of small children. The recommended daily doses should not be exceeded. Food supplements should not be used as a substitute or replacement for a balanced diet. Sediment may form if the product is left to stand for a certain period, which	Precauții: A nu se lăsa la îndemâna și la vederea copiilor mici. A nu se depăși doza zilnică recomandată. Produsul este un supliment alimentar și nu trebuie să înlocuiască o dietă variată și echilibrată și un mod de viață sănătos. Pe parcursul păstrării se poate forma un

kvalitetu, a nestaje mućkanjem prije upotrebe	does not affect the quality, and disappears by shaking before use.	sediment care nu afectează calitatea, iar acesta dispare prin agitarea flaconului înainte de utilizare.																																										
Upozorenje: Osobe alergične na bilo koji sastojak ne smiju koristiti ovaj proizvod.	Warning: Persons allergic to any of the ingredient should not use this product!	Atenționări: Persoanele alergice la oricare dintre ingrediente nu trebuie sa utilizeze acest produs!																																										
Uvjet čuvanja: Čuvati na temperaturi do 25 °C, zaštićeno od direktnog izvora sunčeve svjetlosti u zatvorenoj ambalaži.	Storage: Store at temperatures up to 25 ° C, protected from direct sunlight in a closed packaging.	Condiții de păstrare: A se păstra la temperaturi de de până în 25°C, în ambalajul original, ferit de lumina directă a soarelui.																																										
Neto količina: 10 ml	Net quantity: 10 ml	Cantitate netă: 10 ml																																										
Serijski broj (LOT)/Najbolje upotrijebiti do (EXP): otisnuto na dnu ambalaže	Batch number (LOT)/Best before (EXP): printed on the bottom of the box.	LOT/ A se consuma de preferință înainte de (EXP): A se vedea informațiile tipărite pe cutie.																																										
<p>SASTOJCI U PREPORUČENOJ DNEVNOJ DOZI I UPUTE ZA UPOTREBU:</p> <table border="1" data-bbox="185 643 828 850"> <thead> <tr> <th>Dobna skupina</th> <th>Dojenčad, mala djeca i djeca</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>PROBIOVIT®+ D3 kapi (kapi /ml)</td> <td>6 kapi (0,25 ml)</td> </tr> <tr> <td>Smjesa kultura mikroorganizama (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i>, <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)</td> <td>1x10⁹ cfu****</td> </tr> <tr> <td>Vitamin E</td> <td>3 mg /-*** /25%*</td> </tr> <tr> <td>Vitamin D3</td> <td>10 µg/100%**/200%*</td> </tr> <tr> <td>Ulje komorača</td> <td>0,01 mg</td> </tr> <tr> <td>Ulje kima</td> <td>0,01 mg</td> </tr> </tbody> </table> <p>*PU - preporučeni dnevni unos **PU - preporučeni dnevni unos za dojenčad i malu djecu nije određen ***broj kolonija u trenutku proizvodnje PRIJE UPOTREBE OBAVEZNO MUĆKATI 30 SEKUNDI!</p>	Dobna skupina	Dojenčad, mala djeca i djeca	PROBIOVIT®+ D3 kapi (kapi /ml)	6 kapi (0,25 ml)	Smjesa kultura mikroorganizama (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)	1x10 ⁹ cfu****	Vitamin E	3 mg /-*** /25%*	Vitamin D3	10 µg/100%**/200%*	Ulje komorača	0,01 mg	Ulje kima	0,01 mg	<p>INGREDIENTS IN THE RECOMMENDED DAILY DOSE AND INSTRUCTION FOR USE:</p> <table border="1" data-bbox="869 643 1512 850"> <thead> <tr> <th>Age group</th> <th>Infants, small children and children</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>PROBIOVIT®+ D3 drops (ml)</td> <td>6 drops (0,25 ml)</td> </tr> <tr> <td>Mixture of microorganism cultures (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i>, <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)</td> <td>1x10⁹ cfu****</td> </tr> <tr> <td>Vitamin E</td> <td>3 mg /-*** /25%*</td> </tr> <tr> <td>Vitamin D3</td> <td>10 µg/100%**/200%*</td> </tr> <tr> <td>Fennel oil</td> <td>0,01 mg</td> </tr> <tr> <td>Caraway oil</td> <td>0,01 mg</td> </tr> </tbody> </table> <p>*NRV - nutrient reference value **NRV- nutrient reference value for infants and small children is not determined ***colony forming unit at the time of production SHAKE BEFORE USE FOR 30 SECONDS!</p>	Age group	Infants, small children and children	PROBIOVIT®+ D3 drops (ml)	6 drops (0,25 ml)	Mixture of microorganism cultures (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)	1x10 ⁹ cfu****	Vitamin E	3 mg /-*** /25%*	Vitamin D3	10 µg/100%**/200%*	Fennel oil	0,01 mg	Caraway oil	0,01 mg	<p>INGREDIENTE ÎN DOZA ZILNICĂ RECOMANDATĂ ȘI INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE</p> <table border="1" data-bbox="1541 675 2184 994"> <thead> <tr> <th>Vârsta (ani)</th> <th>Sugari și copii</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>PROBIOVIT® +D3 picături (picături/ml)</td> <td>6 picături (0,25ml)</td> </tr> <tr> <td>Amestec de culturi de microorganisme (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i>, <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)</td> <td>1x10⁹ cfu***</td> </tr> <tr> <td>Vitamina E</td> <td>3 mg/ -*** /25%*</td> </tr> <tr> <td>Vitamina D3</td> <td>10 µg (400 UI)/ 100%**/200%*</td> </tr> <tr> <td>Ulei de fenicul</td> <td>0,01 mg</td> </tr> <tr> <td>Ulei de chimen</td> <td>0,01 mg</td> </tr> </tbody> </table> <p>*NRV - valoare nutrițională de referință **NRV - valoarea nutrițională de referință pentru sugari și copii mici nu a fost stabilită ***unitate de colonii la momentul producției AGITAȚI 30 DE SECADE ÎNAINTE DE UTILIZARE!</p>	Vârsta (ani)	Sugari și copii	PROBIOVIT® +D3 picături (picături/ml)	6 picături (0,25ml)	Amestec de culturi de microorganisme (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)	1x10 ⁹ cfu***	Vitamina E	3 mg/ -*** /25%*	Vitamina D3	10 µg (400 UI)/ 100%**/200%*	Ulei de fenicul	0,01 mg	Ulei de chimen	0,01 mg
Dobna skupina	Dojenčad, mala djeca i djeca																																											
PROBIOVIT®+ D3 kapi (kapi /ml)	6 kapi (0,25 ml)																																											
Smjesa kultura mikroorganizama (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)	1x10 ⁹ cfu****																																											
Vitamin E	3 mg /-*** /25%*																																											
Vitamin D3	10 µg/100%**/200%*																																											
Ulje komorača	0,01 mg																																											
Ulje kima	0,01 mg																																											
Age group	Infants, small children and children																																											
PROBIOVIT®+ D3 drops (ml)	6 drops (0,25 ml)																																											
Mixture of microorganism cultures (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)	1x10 ⁹ cfu****																																											
Vitamin E	3 mg /-*** /25%*																																											
Vitamin D3	10 µg/100%**/200%*																																											
Fennel oil	0,01 mg																																											
Caraway oil	0,01 mg																																											
Vârsta (ani)	Sugari și copii																																											
PROBIOVIT® +D3 picături (picături/ml)	6 picături (0,25ml)																																											
Amestec de culturi de microorganisme (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)	1x10 ⁹ cfu***																																											
Vitamina E	3 mg/ -*** /25%*																																											
Vitamina D3	10 µg (400 UI)/ 100%**/200%*																																											
Ulei de fenicul	0,01 mg																																											
Ulei de chimen	0,01 mg																																											
Proizvođač i odgovoran za Hrvatsku: APIPHARMA d.o.o., Zagreb; proizvodni pogon: Papučka 6, 31500 Našice; Hrvatska, EU.	Manufacturer and responsible for Croatia: APIPHARMA d.o.o., Zagreb; manufacturing facility: Papučka 6, 31500 Našice; Croatia, EU.	Producător: APIPHARMA d.o.o., Zagreb; Fabricat în: Papučka 6, 31500 Našice; Croatia, EU. Deținătorul notificării: ONYX PHARMALIFE SRL																																										

		Sediul în România, Municipiul Târgu Mureș, Strada Budapesta, nr.1, Județul Mureș,
		Produs Notificat la CRSP Iași nr...../ data.....

ORIGINAL CROATIAN leaflet	ENGLISH																																											
PROBIOVIT + D3 Kapi za dojenčad, malu djecu i djecu DODATAK PREHRANI	PROBIOVIT + D3 Drops for infants, small children and children FOOD SUPPLEMENT	PROBIOVIT + D3 Picături pentru sugari și copii SUPLIMENT ALIMENTAR																																										
Sastojci: suncokretovo ulje, smjesa kultura mikroorganizama: <i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i> ; DL-alfa-tokoferil acetat, kolekalciferol, ulje komorača (<i>Foeniculum vulgare</i>), ulje kima (<i>Carum carvi</i>).	Ingredients: sunflower oil, mixture of microorganism cultures: <i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i> ; DL-alpha-tocopheryl acetate, cholecalciferol, fennel oil (<i>Foeniculum vulgare</i>), caraway oil (<i>Carum carvi</i>).	Ingrediente: ulei de floarea-soarelui; amestec de culturi de microorganisme: <i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i> ; Vitamina E (DL-alfa-tokoferol acetat); Vitamina D3 (coleciferol); ulei de fenicul (<i>Foeniculum vulgare</i>); ulei de chimen (<i>Carum carvi</i>).																																										
SASTOJCI U PREPORUČENOJ DNEVNOJ DOZI I UPUTE ZA UPOTREBU: <table border="1" data-bbox="185 783 826 991"> <thead> <tr> <th>Dobna skupina</th> <th>Dojenčad, mala djeca i djeca</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>PROBIOVIT® + D3 kapi (kapi /ml)</td> <td>6 kapi (0,25 ml)</td> </tr> <tr> <td>Smjesa kultura mikroorganizama (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i>, <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)</td> <td>1x10⁹ cfu****</td> </tr> <tr> <td>Vitamin E</td> <td>3 mg /-*** /25%*</td> </tr> <tr> <td>Vitamin D3</td> <td>10 µg/100%**/200%*</td> </tr> <tr> <td>Ulje komorača</td> <td>0,01 mg</td> </tr> <tr> <td>Ulje kima</td> <td>0,01 mg</td> </tr> </tbody> </table> <p>*PU - preporučeni dnevni unos **PU - preporučeni dnevni unos za dojenčad i malu djecu nije određen ***broj kolonija u trenutku proizvodnje PRIJE UPOTREBE OBAVEZNO MUČKATI 30 SEKUNDI!</p>	Dobna skupina	Dojenčad, mala djeca i djeca	PROBIOVIT® + D3 kapi (kapi /ml)	6 kapi (0,25 ml)	Smjesa kultura mikroorganizama (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)	1x10 ⁹ cfu****	Vitamin E	3 mg /-*** /25%*	Vitamin D3	10 µg/100%**/200%*	Ulje komorača	0,01 mg	Ulje kima	0,01 mg	INGREDIENTS IN THE RECOMMENDED DAILY DOSE AND INSTRUCTION FOR USE: <table border="1" data-bbox="969 812 1507 986"> <thead> <tr> <th>Age group</th> <th>Infants, small children and children</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>PROBIOVIT® + D3 drops (ml)</td> <td>6 drops (0,25 ml)</td> </tr> <tr> <td>Mixture of microorganism cultures (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i>, <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)</td> <td>1x10⁹ cfu****</td> </tr> <tr> <td>Vitamin E</td> <td>3 mg /-*** /25%*</td> </tr> <tr> <td>Vitamin D3</td> <td>10 µg/100%**/200%*</td> </tr> <tr> <td>Fennel oil</td> <td>0,01 mg</td> </tr> <tr> <td>Caraway oil</td> <td>0,01 mg</td> </tr> </tbody> </table> <p>*NRV - nutrient reference value **NRV - nutrient reference value for infants and small children is not determined ***colony forming unit at the time of production SHAKE BEFORE USE FOR 30 SECONDS!</p>	Age group	Infants, small children and children	PROBIOVIT® + D3 drops (ml)	6 drops (0,25 ml)	Mixture of microorganism cultures (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)	1x10 ⁹ cfu****	Vitamin E	3 mg /-*** /25%*	Vitamin D3	10 µg/100%**/200%*	Fennel oil	0,01 mg	Caraway oil	0,01 mg	INGREDIENTE ÎN DOZA ZILNICĂ RECOMANDATĂ ȘI INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE <table border="1" data-bbox="1592 812 2112 1182"> <thead> <tr> <th>Vârsta (ani)</th> <th>Sugari și copii</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>PROBIOVIT® +D3 picături (picături/ml)</td> <td>6 picături (0,25ml)</td> </tr> <tr> <td>Amestec de culturi de microorganisme (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i>, <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)</td> <td>1x10⁹ cfu***</td> </tr> <tr> <td>Vitamina E</td> <td>3 mg/ -*** /25%*</td> </tr> <tr> <td>Vitamina D3</td> <td>10 µg(400 UI)/ 100%**/200%*</td> </tr> <tr> <td>Ulei de fenicul</td> <td>0,01 mg</td> </tr> <tr> <td>Ulei de chimen</td> <td>0,01 mg</td> </tr> </tbody> </table> <p>*NRV - valoare nutrițională de referință **NRV - valoarea nutrițională de referință pentru sugari și copii mici nu a fost stabilită ***unitate de colonii la momentul producției AGITAȚI 30 DE SECUNDE ÎNAINTE DE UTILIZARE!</p>	Vârsta (ani)	Sugari și copii	PROBIOVIT® +D3 picături (picături/ml)	6 picături (0,25ml)	Amestec de culturi de microorganisme (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)	1x10 ⁹ cfu***	Vitamina E	3 mg/ -*** /25%*	Vitamina D3	10 µg(400 UI)/ 100%**/200%*	Ulei de fenicul	0,01 mg	Ulei de chimen	0,01 mg
Dobna skupina	Dojenčad, mala djeca i djeca																																											
PROBIOVIT® + D3 kapi (kapi /ml)	6 kapi (0,25 ml)																																											
Smjesa kultura mikroorganizama (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)	1x10 ⁹ cfu****																																											
Vitamin E	3 mg /-*** /25%*																																											
Vitamin D3	10 µg/100%**/200%*																																											
Ulje komorača	0,01 mg																																											
Ulje kima	0,01 mg																																											
Age group	Infants, small children and children																																											
PROBIOVIT® + D3 drops (ml)	6 drops (0,25 ml)																																											
Mixture of microorganism cultures (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)	1x10 ⁹ cfu****																																											
Vitamin E	3 mg /-*** /25%*																																											
Vitamin D3	10 µg/100%**/200%*																																											
Fennel oil	0,01 mg																																											
Caraway oil	0,01 mg																																											
Vârsta (ani)	Sugari și copii																																											
PROBIOVIT® +D3 picături (picături/ml)	6 picături (0,25ml)																																											
Amestec de culturi de microorganisme (<i>Lactobacillus rhamnosus SP1</i> , <i>Lactobacillus reuteri LR92</i>)	1x10 ⁹ cfu***																																											
Vitamina E	3 mg/ -*** /25%*																																											
Vitamina D3	10 µg(400 UI)/ 100%**/200%*																																											
Ulei de fenicul	0,01 mg																																											
Ulei de chimen	0,01 mg																																											

<p>Napomene: Čuvati od dohvata male djece. Preporučene dnevne doze ne smiju se prekoračiti. Dodatak prehrani nije nadomjestak ili zamjena uravnoteženoj prehrani. Stajanjem može nastati talog koji ne utječe na kvalitetu, a nestaje mućkanjem prije upotrebe</p>	<p>Notes: Keep out of reach of small children. The recommended daily doses should not be exceeded. Food supplements should not be used as a substitute or replacement for a balanced diet. Sediment may form if the product is left to stand for a certain period, which does not affect the quality, and disappears by shaking before use.</p>	<p>Precauții: A nu se lăsa la îndemâna și la vederea copiilor mici. A nu se depăși doza zilnică recomandată. Produsul este un supliment alimentar și nu trebuie să înlocuiască o dietă variată și echilibrată și un mod de viață sănătos. Pe parcursul păstrării se poate forma un sediment care nu afectează calitatea, iar acesta dispare prin agitarea flaconului înainte de utilizare.</p>
<p>Upozorenje: Osobe alergice na bilo koji sastojak ne smiju koristiti ovaj proizvod.</p>	<p>Warning: Persons allergic to any of the ingredient should not use this product!</p>	<p>Atenționări: Persoanele alergice la oricare dintre ingrediente nu trebuie sa utilizeze acest produs!</p>
<p>Uvjet čuvanja: Čuvati na temperaturi do 25 °C, zaštićeno od direktnog izvora sunčeve svjetlosti u zatvorenoj ambalaži.</p>	<p>Storage: Store at temperatures up to 25 ° C, protected from direct sunlight in a closed packaging.</p>	<p>Condiții de păstrare: A se păstra la temperaturi de de până în 25°C, în ambalajul original, ferit de lumina directă a soarelui.</p>
<p>Neto količina: 10 ml</p>	<p>Net quantity: 10 ml</p>	<p>Cantitate netă: 10 ml</p>
<p>Serija (LOT)/Najbolje upotrijebiti do (EXP): otisnuto na dnu ambalaže</p>	<p>Batch number (LOT)/Best before (EXP): printed on the bottom of the box.</p>	<p>LOT/ A se consuma de preferință înainte de (EXP): A se vedea informațiile tipărite pe cutie.</p>
<p>Proizvođač i odgovoran za Hrvatsku: APIPHARMA d.o.o., Zagreb; proizvodni pogon: Papučka 6, 31500 Našice; Hrvatska, EU.</p>	<p>Manufacturer and responsible for Croatia: APIPHARMA d.o.o., Zagreb; manufacturing facility: Papučka 6, 31500 Našice; Croatia, EU.</p>	<p>Producător: APIPHARMA d.o.o., Zagreb; Fabricat în: Papučka 6, 31500 Našice; Croatia, EU.</p> <p>Deținătorul notificării: ONYX PHARMALIFE SRL Sediul în România, Municipiul Târgu Mureș, Strada Budapesta, nr.1, Județul Mureș,</p>